



رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

بَيَّانُ كُفْرٍ وَضَلَالٍ مَنْ زَعَمَ أَنَّهُ يَجُوزُ لِأَحَدٍ الْخُرُوجُ مِنْ شَرِيعَةِ مُحَمَّدٍ ﷺ

română

روماني

**Clarificarea necredinței și rătăcirii
celui care susține că îi este permisă
cuiva încălcarea Legii profetului
Mohammed (Pacea și binecuvântarea
lui Allah fie asupra sa)**



Autor Renumitul învățat, Sheikh
‘Abd al-‘Aziz ibn ‘Abd Allah ibn Baz

بَيَانُ كُفْرِ وَضَلَالِ مَنْ زَعَمَ أَنَّهُ يَجُوزُ لِأَحَدٍ الْخُرُوجُ مِنْ
شَرِيعَةِ مُحَمَّدٍ ﷺ

**Clarificarea necredinței și rătăcirii
celui care susține că îi este permisă
cuiva încălcarea Legii profetului
Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui
Allah fie asupra sa)**

لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ الْعَلَّامَةِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ
رَحِمَهُ اللَّهُ

Autor Renumitul învățat, Sheikh
‘Abd al-‘Aziz ibn ‘Abd Allah ibn Baz

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Capitolul 12:

Clarificarea necredinței și rătăcirii celui care susține că îi este permisă cuiva încălcarea Legii profetului Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa)

Laudă lui Allah, Domnul lumilor, și pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra ultimului dintre profeți și trimiși, profetul nostru Mohammed, și asupra familiei și a companionilor săi.

Acestea fiind spuse: am citit articolul publicat în ziarul Asharq Al-Awsat, în numărul (5824) din data de 5/6/1415 H. (10.11.1994), scris de cel care se numește pe sine: Abd Al-Fattah Al-Hayik, sub titlul „Înțelegerea greșită”.

Pe scurt, articolul neagă lucruri cunoscute în mod necesar din religia Islamului, confirmate prin texte clare și consens, precum universalitatea Mesajului lui Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) pentru toți oamenii. Autorul susține că cel care nu îl urmează pe Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) și nu îl ascultă, rămânând evreu sau creștin, ar fi

totuși pe o cale și religie adevărată. Ulterior, el L-a sfidat pe Stăpânul lumilor, Preaslăvitul, cu privire la Înțelepciunea Sa în pedepsirea necredincioșilor și a celor care au arătat nesupunere, considerând acest lucru o absurditate.

El a distorsionat textele religioase, scoțându-le din context și interpretându-le potrivit propriilor dorințe, și a respins dovezile religioase și textele explicite care atestă universalitatea Mesajului lui Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa), necredința celui care a auzit de el și nu l-a urmat, precum și faptul că Allah nu acceptă nicio altă religie în afară de Islam, alături de alte texte explicite pe care le-a ignorat, pentru ca cei ignoranți să fie induși în eroare de cuvintele sale. Iar ceea ce a făcut el este o blasfemie evidentă, o apostazie de la Islam și o tăgăduire a lui Allah Preaslăvitul și Preaînaltul și a Trimisului Său (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa), așa cum știe oricine dintre oamenii de știință și de credință care a citit textul.

Obligația Conducătorului (Amirului) este să îl trimită în fața instanței pentru a i se cere să se căiască și pentru a fi judecat conform celor impuse de Legea Islamică pură.

Allah Preaslăvitul și Preaînaltul a clarificat universalitatea Mesajului lui Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) și

necesitatea urmăririi sale de către toți oamenii și djinnii, iar acest lucru nu este necunoscut celui care deține fie și o minimă cunoaștere dintre musulmani.

A Spus Allah Preaînaltul:

﴿قُلْ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ الَّذِي الَّذِي يُؤْمِنُ
بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهِ وَاتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥٨﴾﴾

Spune [o, Mohammed]: „O, oameni! Eu sunt pentru voi toți Trimisul lui Allah, Cel căruia îi aparține Împărăția Cerurilor și a Pământului. Nu există altă divinitate în afară de El! El dă viață și El dă moarte. Deci credeți în Allah și în Trimisul Său, Profetul cel neînvățat, care crede în Allah și în Cuvintele Sale și urmați-l! Poate că veți fi călăuziți!” [Coran, 7:158]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿...وَأَوْحَىٰٓ إِلَىٰ هٰذَا الْقُرْءٰنُ لِأَنْذِرْكُمْ بِهِۦٓ وَمَنْ بَلَغَ...﴾

„...și mie mi-a fost revelat acest Coran, pentru ca să vă previn cu el pe voi și pe cei la care va ajunge...” [Coran, 6:19]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللَّهَ فَآَتِبِعُوْنِي يُحِبِّبْكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿٢١﴾﴾

Spune [o, Mohammed]: „Dacă Îl iubiți pe Allah, urmați-mă pe mine și Allah vă va iubi și vă va ierta

păcatele. Și Allah este Ghafur [Iertător], Rahim [Îndurător]!”. [Coran, 3:31]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾ (٣١)

„Acela care își dorește altă religie decât Islamul, nu-i va fi acceptată, și el se va afla în Lumea de Apoi printre cei pierduți.” [Coran, 3:85]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا...﴾

„Și Noi nu te-am trimis decât ca vestitor și prevenitor pentru toată lumea...” [Coran, 34:28]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ (٣٢)

„Și Noi nu te-am trimis [o, Mohammed] decât ca o îndurare pentru lumi.” [Coran, 21:107]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿...وَقُلْ لِّلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ ءَأَسْلَمْتُمْ فَإِنِ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنِ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ﴾

„Și spune-le celor care au primit Scriptura și celor fără de știință: „V-ați supus lui Allah?” Și dacă s-au supus [acceptând Islamul], aceștia sunt bine călăuziți, dar dacă ei nu doresc, atunci responsabilitatea ta este doar transmiterea [Mesajului]. Și Allah este Basir [Cel care îi Vede Bine] pe robii Săi.”” [Coran, 3:20]. Și a Spus Allah

Preaslăvitul:

﴿تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا﴾

„Binecuvântat este Cel care a trimis Îndreptarul [Al-Furqan] robului Său, pentru ca el să fie o prevenire pentru toate lumile.” [Coran, 25:1].

Al-Bukhari și Muslim au consemnat că Jabir (Allah să fie mulțumit de el) a relatat că Profetul (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) a spus:

«أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَظَهْرًا، فَأَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكْتُهُ الصَّلَاةَ، فَلْيُصَلِّ، وَأُجِلَّتْ لِي الْمَعَانِمُ، وَلَمْ تُحَلَّلْ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَأُعْطِيتُ الشَّفَاعَةَ، وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً، وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً».

„Mi-au fost date cinci lucruri ce nu le-au fost date altora înaintea mea: (1) Allah m-a făcut victorios prin evlavie și prin înfricoșarea dușmanilor mei pe o distanță de o lună între mine și ei. (2) Pământul a fost făcut pentru mine (și pentru urmașii mei) un loc pentru Rugăciune și un mijloc de a face Tayammum (abluțiunea uscată), astfel că oricine se poate ruga atunci când intră timpul Rugăciunii. (3) Prada de război a fost făcută permisă pentru mine, deși nu a fost făcută permisă pentru cei de dinaintea mea. (4) Am primit dreptul de mijlocire (în Ziua Judecății). (5) Fiecare Profet a

fost trimis națiunii sale, dar eu am fost trimis tuturor oamenilor.”

Și aceasta este o dovadă clară a generalității și universalității Mesajului Profetului nostru Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) pentru toți oamenii, a faptului că acesta a abrogat toate legile anterioare și că cel care nu îl urmează pe Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) și nu îl ascultă este un necredincios și un nesupus, meritând pedeapsa Sa. Și Cel Preaînalt a Spus:

﴿...وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنْ الْأَحْزَابِ فَأَلْتَارُ مَوْعِدُهُ...﴾

„...Însă acele cete care nu cred în el au drept făgăduință Focul...” [Coran, 11:17]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿...فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾

„...să se ferească să nu-i lovească pe ei o nenorocire sau să nu-i lovească pe ei o pedeapsă dureroasă!” [Coran, 24:63]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ﴾

„Însă pe acela care nu este supus lui Allah și Trimisului Său și încalcă Legile Lui, [Allah] îl va face să intre în Foc, rămânând veșnic în el și el va avea

parte de chinuri înjositoare.” [Coran, 4:14]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿...وَمَنْ يَتَّبِدْ أَلْكُفْرَ بِالإِيْمَنِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾

„Și cel care schimbă credința cu necredință, acela se abate de la drumul cel drept.” [Coran, 2:108]. Iar Versetele care conțin aceste semnificații sunt numeroase.

Și Allah Preaînaltul a alăturat ascultarea de Profet (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) ascultării de El și a evidențiat că cel care are o altă credință în afara Islamului va fi în pierdere, și nu îi va fi acceptată nicio faptă și nicio răscumpărare, și a Spus Allah Preaînaltul:

﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾

„Acela care își dorește altă religie decât Islamul, nu-i va fi acceptată, și el se va afla în Lumea de Apoi printre cei pierduți.” [Coran, 3:85]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ...﴾

„Cel care i se supune Trimisului I se supune lui Allah.” [Coran, 4:80]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا

حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا...﴾

Spune: „Supuneți-vă lui Allah și supuneți-vă

Trimisului Său!” Dacă ei se întorc, el răspunde doar pentru cele cu care a fost însărcinat, iar vouă vă revine răspunderea pentru cele cu care ați fost însărcinați. Iar de vă veți supune lui, veți fi călăuziți. Și nu-i revine Trimisului decât transmiterea limpede [a Mesajului].” [Coran, 24:54]. Și a Spus Preaînaltul:

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ﴾

„Cu adevărat, cei care nu cred dintre oamenii Cărții, ca și idolatrii, în veci vor petrece în focul Iadului. Aceștia sunt cei mai răi dintre toate făpturile.” [Coran, 98:6].

Și Muslim a relatat în Sahih Muslim că Mesagerul lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) a spus:

«وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ؛ لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ، يَهُودِيٍّ وَلَا نَصْرَانِيٍّ، ثُمَّ يَمُوتُ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ؛ إِلَّا كَانَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ».

„Jur pe Cel în Mâna Căruia se află sufletul meu (jur pe Allah) că nu este niciunul în această comunitate, evreu sau creștin, care să audă despre mine și apoi să moară fără a crede în cele cu care eu am fost trimis, fără a fi, cu adevărat, dintre oamenii Focului.”

Mesagerul lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) a explicat prin faptele și vorbele

sale abrogarea religiei celor care nu au acceptat Islamul ca religie. Astfel, el s-a luptat cu evreii și creștinii, așa cum s-a luptat și cu alți necredincioși, și a luat Jizyah de la cei dintre ei care i-au oferit-o pentru ca aceștia să nu împiedice ca Chemarea să ajungă la ceilalți dintre ei și pentru ca oricine dorește dintre ei să intre în Islam fără teama de poporul său că îl va respinge, îl va împiedica sau îl va omorî.

Al-Bukhari și Muslim au relatat că Abu Hurairah (Allah să fie mulțumit de el) a spus: În timp ce ne aflam în moschee, Mesagerul lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) a ieșit și a spus:

«انْظُرُوا إِلَى يَهُودَ، فَخَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى جِئْنَا بَيْتَ الْمِدْرَاسِ، فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ، فَنَادَاهُمْ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ يَهُودَ، أَسْلِمُوا تَسْلَمُوا، فَقَالُوا: قَدْ بَلَغْتَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ذَلِكَ أُرِيدُ، أَسْلِمُوا تَسْلَمُوا، فَقَالُوا: قَدْ بَلَغْتَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ذَلِكَ أُرِيدُ، ثُمَّ قَالَهَا الثَّالِثَةَ...».

„Să mergem la evrei!” Astfel, am ieșit împreună cu el până când am ajuns la Bait Al-Midras (casa de studiu), iar Profetul (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) s-a ridicat, i-a strigat și a spus: „O, adunare a evreilor, îmbrățișați Islamul și veți fi în siguranță!” Ei au spus: „Ai transmis (mesajul), O, Abu Al-Qasim!” Mesagerul lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) le-a spus:

„Aceasta este ceea ce vreau; îmbrățișați Islamul și veți fi în siguranță.” Ei au spus: „Ai transmis (mesajul), O, Abu Al-Qasim!” Mesagerul lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) le-a spus: „Aceasta este ceea ce vreau.” Apoi a spus-o a treia oară...” Hadisul.

Sensul lui este că: Profetul (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) s-a dus la oamenii religioși dintre evrei, în casa lor de studiu, i-a chemat la Islam și le-a zis: „Intrați în Islam și veți fi în siguranță”, repetându-le acest lucru.

De asemenea, a trimis scrisoarea sa lui Heraclius, chemându-l la Islam și înștiințându-l că, dacă va refuza, va purta păcatul celor care au respins Islamul din cauza refuzului său. Al-Bukhari și Muslim au consemnat în culegerile lor Sahih că Heraclius a cerut să i se aducă scrisoarea Trimisului lui Allah (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) și a citit-o, iar în ea scria:

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى هِرَقْلَ عَظِيمِ الرُّومِ، سَلَامٌ عَلَى
مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى، أَمَّا بَعْدُ: فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدَعَايَةِ الْإِسْلَامِ، أَسْلِمْتَ تَسْلَمَ، وَأَسْلِمْتُ يُؤْتِكَ
اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ، فَإِن تَوَلَّيْتَ، فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْأَرِيسِيِّينَ وَ

„În Numele lui Allah, Cel Milostiv, Îndurător. De la Mohammed, Trimisul lui Allah, către Heraclius, conducătorul romanilor. Pacea fie asupra celui care urmează Călăuzirea. Acestea fiind spuse: îți adresez

Chemarea la Islam. Acceptă Islamul și vei fi salvat, acceptă Islamul și Allah îți va oferi răsplata de două ori. Dar dacă vei refuza, atunci asupra ta va cădea păcatul supușilor tăi și

﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٥﴾﴾

„O, voi oameni ai Scripturii, veniți la un cuvânt comun între noi și voi - că nu-L vom adora decât pe Allah și că nu-L vom face asociați, și că nu ne vom lua unii pe alții drept dumnezei în locul lui Allah.” Dar dacă ei vor întoarce spatele, spuneți-[le]: „Mărturișiți [cel puțin] că noi suntem musulmani [supuși lui Allah]””. [Coran, 3:64].

Apoi, după ce ei au refuzat să intre în Islam, Profetul (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) și companionii săi (Allah să fie mulțumit de ei) au luptat împotriva lor și le-au impus plata Jiziei.

Și pentru a confirma devierea lor și faptul că ei urmează o religie falsă după ce aceasta a fost abrogată prin religia lui Mohammed (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa), Allah i-a poruncit musulmanului să Îi ceară lui Allah în fiecare zi, în fiecare rugăciune și în fiecare Rakah să-l călăuzească pe Calea cea Dreaptă, corectă și

acceptată, și anume Islamul, să îl ferească de calea celor care au atras mânia asupra lor, iar aceștia sunt evreii și cei asemenea lor, care știu că se află în neadevăr și persistă în el, și să-l ferească de calea celor rătăciți, care se închină fără cunoaștere și cred că sunt călăuziți, deși se află în deviere, precum creștinii și cei care îi urmează în ignoranță și rătăcire. Toate acestea pentru ca un musulman să știe cu certitudine că orice altă religie în afara de Islam este falsă, iar cel care Îl adoră pe Allah în afara Islamului este rătăcit. Iar cel care nu crede în aceasta nu face parte dintre musulmani. Iar evidențele referitoare la acest subiect sunt numeroase în Cartea lui Allah și în Tradiția Profetică.

Așadar, este o obligație pentru autorul articolului, Abdul Fattah să se grăbească spre o căință sinceră și să scrie un articol în care să își declare căința. Cel care se căiește sincer la Allah, va fi iertat, după cum a Spus Allah Preaslăvitul:

﴿...وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

„Și căiți-vă cu toții, o, voi dreptcredincioșilor, față de Allah, pentru ca voi să izbândiți!” [Coran, 24:31]. Și Cuvântul Celui Preaslăvit:

﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾ يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٨﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦٩﴾

„Și cei care nu cheamă un alt dumnezeu împreună cu Allah și nu ucid sufletul pe care l-a oprit Allah [să fie omorât], decât pe drept, și aceia care nu preacurvesc - căci acela care face aceasta va afla pedeapsa.

Și va fi sporit chinul lui în Ziua Învierii și în veci va rămâne în ea disprețuit,

În afară de cel care se căiește, crede și săvârșește fapte bune; acestora le va schimba Allah faptele rele cu fapte bune, căci Allah este Ghafur [Iertător], Rahim [Îndurător].” [Coran, 25:68-70]. Și a spus Profetul (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa):

«الْإِسْلَامُ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَالتَّوْبَةُ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا».

„Islamul anulează și șterge toate păcatele făptuite înainte de acceptarea lui, iar căința, de asemenea, șterge toate păcatele de dinaintea ei.” Iar el (Pacea și binecuvântarea lui Allah fie asupra sa) a spus:

«التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ».

„Cel care se căiește de un păcat este ca cel care nu are niciun păcat.”

Iar Versetele și Tradițiile Profetice care conțin

aceste semnificații sunt numeroase.

Și mă rog la Allah Preaslăvitul și Preaînaltul să ne arate Adevărul ca fiind adevăr și să ne ajute să îl urmăm, să ne arate neadevărul ca fiind neadevăr și să ne ajute să îl evităm, să ne dăruiască nouă, autorului Abdul Fattah și tuturor musulmanilor o căință sinceră, și să ne protejeze pe toți de ispitele rătăcitoare și de supunerea față de patimi și de Șeitan, căci, cu adevărat, Allah este Cel cu Putere peste toate.

Și pacea și binecuvântarea lui Allah să fie asupra Profetului nostru Mohammed, asupra familiei sale și a companionilor săi, precum și a celor care îi urmează întru bine până în Ziua Judecății.



roʻqiyʻo, . - .o/.v/ʻ.ʻʻ



رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque and
the Prophet's Mosque in languages.

